### Bestätigung für Einsätze als interkulturell Dolmetschende/r

***Beispiel für die Zusammenstellung und Attestierung von Praxiseinsätzen – als Alternative, falls Sie nicht über eine Vermittlungsstelle arbeiten, die Ihre Einsätze registriert und sie für den Zertifizierungsantrag bestätigt.***

|  |  |
| --- | --- |
| Name |  |
| Adresse |  |
| Tel. |  |
| Email |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Datum / von... bis...** | **Institution / Auftraggeber** | **Tätigkeit / Aufgabe** | **Anzahl Std.** | **Unterschrift (Arzt, Lehrer, Sozialarbeiter,...)** |
| **Beispiel: 5.3.2013**  **9.00 - 10.00 Uhr** | **Volksschule Bern (Stempel der Schule)** | **Interkulturelles Dolmetschen bei einem Elterngespräch** | **1h** | **Unterschrift des Lehrers** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

# Bestätigung für Einsätze als interkulturell Dolmetschende/r

## Dolmetschende/r

Vorname, Name:

Adresse:

## Einsatzbereich und Funktion

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Daten** | **Einsatzbereich und Anlass** | **Funktion** | **Dauer** |
| ***Bsp. 8.2.2013*** | ***Patientengespräch*** | ***Interkulturelles Dolmetschen zwischen Arzt und Patient*** | ***1h*** |
| ***Bsp.***  ***5.3.2013*** | ***Patientengespräch*** | ***Interkulturelles Dolmetschen zwischen Arzt und Patient*** | ***0.75 h*** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

Ev. Kommentar des Auftraggebers: **Oder globale Bestätigung:** Frau Interpret war in den Monaten Februar und März 2013 mehrmals als interkulturell Dolmetschende/r bei Patientengesprächen tätig. Ihr Einsatz betrug insgesamt 15 Stunden.

### Auftraggeber

Vorname, Name: Dr. med. Martin Muster

Institution: Inselspital Bern

Ort und Datum: Bern, den 28.3.2013

Unterschrift: (Unterschrift des Arztes)